is

is

1e

et.

16

d.

of

ık

is

in

d

ft

m

y ie

g

is is prs

h is y it ie n.

They who delight in the overthrow of their neighbors shall themselves be utterly overthrown by Jehovah. The drinking, therefore, is figurative

4. In Heb. iii: 4, there occurs a very obscure statement in the midst of a most vivid description of a theophany, viz., "he had horns coming out of his hand." This is a literal rendering, but for that reason inaccurate and misleading. Thus understood the utterance, instead of being sublime, is grotesque. The true sense is given by Noves,

"Rays stream forth from his hand."

it being common in Arabic to call the first rays of the rising sun horns. In Exod. xxxiv: 29, 30, 35, the denominative verb from the noun used by Habakkuk is rendered *shone*. Even here the margin of the Authorized Version has "bright beams."

5. In Proverbs xvi: 1, we read, "The preparations of the heart in man and the answer of the tongue is from the Lord," which is true enough in a general sense, but not the meaning of the original. An exact translation, preserving the proper force of the Hebrew prepositions used, is

"The preparations of the heart belong to man, But the answer of the tongue is from Jehovah."

The fine antithesis corresponds with what is said in verses 9 and 33 of the same chapter, or the proverbial saying, "Man proposes, God disposes." The most remarkable Scripture illustration of the text is found in the case of Balaam. He prepared his heart, but God controlled his tongue.